VERTAALHULP BIJ 24.1

Παυσανίας δὲ **ὁ Κλεομβρότου** ἐκ Λακεδαίμονος στρατηγὸς τῶν ῾Ελλήνων

attribuut
bijstelling
nom. als Παυσανίας
attribuut

< -sub---------- ject---------- > < ------predicatoeve bepaling------- >

ἐξεπέμφθη μετὰ εἴκοσι νεῶν ἀπὸ Πελοποννήσου·

attribuut attribuut

predicaat

συνέπλεον δὲ καὶ **᾽Αθηναῖοι** τριάκοντα ναυσὶ

attribuut

predicaat < -1e subject- >

καὶ **τῶν ἄλλων συμμάχων πλῆθος**.

attribuut
attribuut

< ----------2e subject---------- >

καὶ **ἐστράτευσαν** ἐς Κύπρον

< -----predicaat----- >

καὶ **αὐτῆς τὰ πολλὰ κατεστρέψαντο**.

attrib.

<complement (object)> < --------predicaat------- >

ὕστερον δὲ **Βυζάντιον** Μήδων ἐχόντων ὑπ᾽ αὐτῶν **ἐξπολιορκήθη**

<compl. (obj.)> <bepalin (gen. absol.)> predicaat

ἐν τῇ τοῦ Παυσανίου ἡγεμονίᾳ.

attribuut

ἤδη δὲ βιαίου ὄντος αὐτοῦ **οἵ τε ἄλλοι Ἕλληνες ἤχθοντο**
bep. congr. → attrib.

< 1e lid >
< be- paling (genitivus absolutus > < ----------sub- predicaat

καὶ οὐχ ἥκιστα **οἱ Ἴωνες καὶ ὅσοι ἀπὸ βασιλέως ἠλευθερώθησαν·**
←
bepaling
subject

< 1e sublid > < 2e sublid (complementzin) >
< tweede lid >
ject (tweeledig)----------

προσελθόντες τε τοῖς Ἀθηναίοις **ἠξίουν αὐτοὺς**
congr.m.geïmpl. complement
subj.

< ---------predicatieve bepaling----------> predicaat compl.(obj.)*

ἡγεμόνας ἑαυτῶν γενέσθαι κατὰ τὸ συγγενὲς
acc. als attrib. bepaling
αὐτούς

< 1e inf. constr. >
< ----------complement (met twee

καὶ μὴ περιορᾶν Παυσανίαν βιαζόμενον.
bep. complement (participiumconstructie

< 2e inf. constr. >
infinitivusconstructies----------

* Ook mogelijk: αὐτούς...ἡγεμόνας γενέσθαι...(καὶ)...περιορᾶν: acc. cum 2 inf..

οἱ δὲ ᾽Αθηναῖοι ἐδέξαντό τε τοῦς λόγους
→

<sub- ject++-------- > 1e predicaat < -compl.(obj.)- >

καὶ **ἐβουλήθησαν τοῦτον παῦσαι τῆς ὕβρεως**
←

obj.acc. complement

2e predicaat < ----------comple-

κατὰ τὸν τρόπον ὅς αὐτοῖς ἄριστος ἐφαίνετο εἶναι.

subj.

complement (inf.- constr.

attribuut

bepaling (bij het infinitivusverband van παῦσαι)

ment (infinitivusconstructie met παῦσαι)---------- >